

## Sitzungen und Termine der Pfarrgemeinde und des Pfarrers

16.04.	<u>10,30 Uhr:</u>	<b>St. Michael:</b> Osterfeier für Kinder
16.04.	<u>18,00 Uhr:</u>	<b>Frangart:</b> Osterfeier für Erwachsene
16.04.	<u>19,00 Uhr:</u>	<b>Girlan:</b> Osterfeier für Erwachsene
16.04.	<u>21,00 Uhr:</u>	<b>St. Michael:</b> Osterfeier für Erwachsene
16.04.	<u>21,00 Uhr:</u>	<b>St. Michael:</b> Tauffeier für das Kind Niccolò Vian
17.04.	<u>8,30 Uhr:</u>	<b>Frangart:</b> <b>Ostergottesdienst (Kirchenchor)</b>
17.04.	<u>8,45 Uhr:</u>	<b>St. Michael:</b> <b>Ostergottesdienst (Kirchenchor)</b>
17.04.	<u>10,00 Uhr:</u>	<b>Girlan:</b> <b>Ostergottesdienst (Kirchenchor)</b>
17.02.	<u>10,30 Uhr:</u>	<b>Appiano:</b> <b>Santa Messa</b>
17.04.	<u>14,30 Uhr:</u>	<b>St. Michael:</b> Tauffeier für das Kind Frida Luise Gius
18.04.	<u>8,45 Uhr:</u>	<b>St. Michael:</b> <b>Ostergottesdienst</b>
18.04.	<u>10,00 Uhr:</u>	<b>Girlan:</b> <b>Ostergottesdienst mit Bischof Ivo Muser</b>
18.04.	<u>10,30 Uhr:</u>	<b>Appiano:</b> <b>Santa Messa</b>
18.04.	<u>14,30 Uhr:</u>	Taufeier in Auer
18.04.	<u>15,00 Uhr:</u>	<b>St. Michael:</b> Tauffeier für das Kind Anton Nones
19.04.	<u>9,30 Uhr:</u>	- 11,30 Uhr: <b>Bürostunden (Girlan)</b>
19.04.	<u>15,00 Uhr:</u>	- 17,00 Uhr: <b>Bürostunden (St. Michael)</b>
19.04.	<u>17,30 Uhr:</u>	<b>St. Michael:</b> Gebetszeit für die Pfarrgemeinde
19.04.	<u>18,00 Uhr:</u>	<b>St. Michael:</b> Eucharistiefeier
19.04.	<u>18,30 Uhr:</u>	<b>St. Michael:</b> Pfarrausschusssitzung
19.04.	<u>19,30 Uhr:</u>	<b>Girlan:</b> Friedhofskommissionssitzung
20.04.	<u>9,00 Uhr:</u>	<b>St. Michael:</b> Eucharistiefeier
20.04.	<u>9,30 Uhr:</u>	- 11,30 Uhr: <b>Bürostunden (St. Michael)</b>
20.04.	<u>18,00 Uhr:</u>	<b>Girlan:</b> Eucharistiefeier
20.04.	<u>19,00 Uhr:</u>	<b>Frangart:</b> Erstkommunionprobe 2. Klasse A
20.04.	<u>20,00 Uhr:</u>	<b>Frangart:</b> Vollversammlung des Kirchenchores
21.04.	<u>18,00 Uhr:</u>	<b>St. Michael:</b> Erstkommunionprobe 3. Klasse A
21.04.	<u>18,45 Uhr:</u>	<b>St. Michael:</b> Erstkommunionprobe 3. Klasse B
21.04.	<u>19,30 Uhr:</u>	<b>St. Michael:</b> Erstkommunionprobe 3. Klasse C
21.04.	<u>19,00 Uhr:</u>	<b>Frangart:</b> Gebet um geistliche Berufe
22.04.	<u>9,00 Uhr:</u>	<b>St. Michael:</b> Eucharistiefeier
22.04.	<u>9,30 Uhr:</u>	- 11,30 Uhr: <b>Bürostunden (St. Michael)</b>
22.04.	<u>18,00 Uhr:</u>	<b>Girlan:</b> Eucharistiefeier
22.04.	<u>18,45 Uhr:</u>	<b>St. Michael:</b> Erstkommunionprobe 3. Klasse D
22.04.	<u>20,15 Uhr:</u>	<b>Girlan:</b> Vermögensverwaltungsratssitzung
23.04.	<u>10,00 Uhr:</u>	<b>Girlan:</b> Tauffeier für das Kind Vera Andergassen
23.04.	<u>11,00 Uhr:</u>	<b>Girlan:</b> Tauffeier für das Kind Louis Gamper
23.04.	<u>11,00 Uhr:</u>	<b>Girlan:</b> Tauffeier für das Kind Samuel Kofler
23.04.	<u>13,30 Uhr:</u>	<b>Gleifkirche:</b> <b>Trauung Widmann / Depentori</b>
23.04.	<u>16,00 Uhr:</u>	<b>St. Michael:</b> Tauffeier für das David Untertrifaller
23.04.	<u>18,00 Uhr:</u>	<b>Frangart:</b> <b>Vorabendmesse</b>
23.04.	<u>19,00 Uhr:</u>	<b>St. Michael:</b> <b>Vorabendmesse</b>
24.04.	<u>8,30 Uhr:</u>	<b>St. Michael:</b> <b>ERSTKOMMUNIONFEIER 3. Klasse A</b>
24.04.	<u>10,00 Uhr:</u>	<b>Girlan:</b> <b>Pfarrgottesdienst</b>
24.04.	<u>14,30 Uhr:</u>	<b>St. Michael:</b> <b>ERSTKOMMUNIONFEIER 3. Klasse B</b>



## St. Michael / Eppan Pfarrei zum Hl. Erzengel Michael

aufeinander hören – voneinander lernen  
miteinander glauben – unterwegs zum Ziel

**Pfarrbrief vom 17.04. – 24.04.22 Nr.16**

**100 Jahre Pfarrei St. Michael / Eppan – 1921 – 2021**

„MITEINANDER – INSIEME – FÜREINANDER“  
stärken – heilen – entscheiden – Gutes tun

## Das Leben hat den Tod besiegt - Glaubensbilder

Die Erzählungen über die Auferstehung, vor unseren Augen eine Folge von Bildern: Frauen auf dem Wege zum Grab. Ein Felsbrocken, der weggerollt ist. Das leere Grab, zurückgelassene Tücher. Engel, die von Auferstehung sprechen. Maria von Magdala, die dem Herrn begegnet. Petrus und ein Jünger beim Grab. Die Zurückgebliebenen, die die frohe Nachricht zuerst nicht glauben. Zwei Jünger auf dem Weg nach Emmaus, verzweifelt und voller Fragen. Und immer wieder der Auferstandene, der sich zu erkennen gibt und Zweifel beseitigt. Eine Vielzahl von Bildern, die uns helfen, das Unglaubliche zu glauben: „Der Herr ist wahrhaft auferstanden.“ Bilder, die uns voll Zuversicht hoffen lassen: „Auch wir werden auferstehen.“

**Frohe Ostern**  
**Pfarrer Christian und**  
**Pfarrgemeinderat**



**Gottesdienste in der Pfarrgemeinde St. Michael / Eppan  
vom 17.04. – 24.04.2022 – Pfarrbrief Nr. 16**

<b>Samstag 16.04.</b>	<b>10,30</b>	<b>Karsamstag – Tag der Grabesruhe Jesu Osternacht – Feier der Auferstehung Jesu St. Michael:</b> Osterfeier für Kinder Wortgottesdienst und Segnung der Osterspeisen Abgabe des Fastenopfers und der Fastenbüchsen
	<b>11,30</b>	<b>St. Michael:</b> Tauffeier für das Kind Leo Baudrexl
	<b>18,00</b>	<b>Frangart:</b> Feier der Osternacht Lichtfeier – Wortgottesfeier – Eucharistiefeier <b>Segnung der Osterspeisen</b> <i>(musikalische Gestaltung: Kirchenchor)</i>
	<b>19,00</b>	<b>Girlan:</b> Feier der Osternacht Lichtfeier – Wortgottesfeier – Eucharistiefeier <b>Segnung der Osterspeisen</b> <i>(musikalische Gestaltung: Kirchenchor)</i>
	<b>21,00</b>	<b>San Giuseppe: Veglia Pasquale</b>
	<b>21,00</b>	<b>St. Michael:</b> Tauffeier für das Kind Niccolò Vian
	<b>21,00</b>	<b>St. Michael:</b> Feier der Osternacht Lichtfeier – Wortgottesfeier – Eucharistiefeier <b>Festgottesdienst für die Anliegen der Pfarrgemeinde</b> <b>Segnung der Osterspeisen</b> Eucharistiefeier für Alfred Ziller Eucharistiefeier für Bruno Perktold Eucharistiefeier für Martin Bozner Eucharistiefeier für Ingrid Wohlgemuth Canziani Eucharistiefeier für Adolf Dissertori Eucharistiefeier für Peter Mock Eucharistiefeier für Frieda Sinn Waldthaler Eucharistiefeier für Martha Stolz Meraner Eucharistiefeier für Dietmar Cologna Eucharistiefeier für Hans Brunner Eucharistiefeier für Erich Steinegger Eucharistiefeier für Alfons Weissteiner Eucharistiefeier für Frida Reichhalter Röggl Eucharistiefeier für Helmuth Kössler Eucharistiefeier für Hans Brunner Eucharistiefeier für Anton Pernter (Jtg.) Eucharistiefeier für Elisabeth Nagler Pernter Eucharistiefeier für Hans Peter Wachtler Eucharistiefeier für Amalia Unterholzner Hafner Eucharistiefeier für Antonia Ambach Frötscher Eucharistiefeier für Veronika Ruffin Rohregger Eucharistiefeier für Alois Kofler Eucharistiefeier für Konrad Harb

<b>Samstag 16.04.</b>	<b>21,00</b>	Eucharistiefeier für Cecilia Runggatscher Eucharistiefeier für Otto Gasser Eucharistiefeier für Konrad Dissertori Eucharistiefeier für Monika Ohnewein Hafner Eucharistiefeier für Annelies Thalmann Eucharistiefeier für Anni Hell Eisendle Eucharistiefeier für Richard Meraner Eucharistiefeier für Ingeburg Maas Eucharistiefeier für Hubert Kostner <i>(musikalische Gestaltung: Kirchenchor)</i>
<b>Sonntag 17.04.</b>	<b>8,30</b>	<b>Hochfest der Auferstehung des Herrn - OSTERN</b> <b>Frangart:</b> Ostergottesdienst <b>Segnung der Osterspeisen</b> <i>(musikalische Gestaltung: Kirchenchor)</i>
	<b>8,45</b>	<b>Festgottesdienst für die Anliegen der Pfarrgemeinde</b> <b>Segnung der Osterspeisen</b> Eucharistiefeier für Karl Ortler Eucharistiefeier für Traudi Giuliani Eucharistiefeier für Erna Pertoll Meraner (1. Jtg.) Eucharistiefeier für Erika Riffeser Dellagiacom Eucharistiefeier für Judith Terzer Kostner Eucharistiefeier für Josefine Spitaler Eucharistiefeier für Josefa Ziller (2.Jtg.) Eucharistiefeier für Gertrud Gaiser Meraner Eucharistiefeier für Georg Spitaler und verst. Angehörige Eucharistiefeier für Emil Ziller Eucharistiefeier für Monika Ziller Eucharistiefeier für Werner Mutschlechner Eucharistiefeier für Sebastian Holzer Eucharistiefeier für Ivo Corradini Eucharistiefeier für Maria (Klara) Schrott Marseiler Eucharistiefeier f. Elisabeth Hanni Spitaler (7. Todestag) Eucharistiefeier für Richard Frei Eucharistiefeier für Hildegard Thalmann Klotz (Jtg.) Eucharistiefeier um Gesundheit Eucharistiefeier für die Armen Seelen Eucharistiefeier für Rosa Christof Harb Eucharistiefeier für Franz und Elisabeth Lintner Eucharistiefeier für Anton Hanni Eucharistiefeier für Christine Weber Eucharistiefeier für Leb. und Verst. Fam. Köhl Eucharistiefeier für Thomas Kofler Eucharistiefeier für Sr. Rosina Eucharistiefeier für Oswald Von Troyer Eucharistiefeier für Karl und Lorenz Palmann Eucharistiefeier für Richard Meraner, Magröller

<b>Sonntag</b> <b>17.04.</b>	<b>8,45</b>	Eucharistiefeier für Anton und Maria Meraner, Magröller Eucharistiefeier für Agnes Meraner Pillon Eucharistiefeier für Heinrich Pfeifer Eucharistiefeier für Toni Federer und Angehörige Eucharistiefeier für Erika Obertegger <b>(musikalische Gestaltung: Kirchenchor)</b>
	<b>10,00</b>	<b>Girlan:</b> Ostergottesdienst <b>Segnung der Osterspeisen</b> <b>(musikalische Gestaltung: Kirchenchor)</b>
	<b>10,30</b>	<b>Santa Messa per la comunità parrocchiale</b> <b>benedizione dei cibi</b>
	<b>14,30</b>	<b>St. Michael:</b> Tauffeier für das Kind Frida Luise Gius
<b>Montag</b> <b>18.04.</b>	<b>8,45</b>	<b>Ostermontag – Gang der Emmausjünger</b> <b>St. Michael: Ostergottesdienst</b> <b>Festgottesdienst für die Anliegen der Pfarrgemeinde</b> Eucharistiefeier für Katharina und Karl Harb Eucharistiefeier für Klaus Mahlke Eucharistiefeier für Christian Dorfmann Eucharistiefeier für Paula Masoner Raffener Eucharistiefeier für Barbara Meraner Niederstätter Eucharistiefeier für Frieda Sinn Waldthaler Eucharistiefeier für verstorbene Eltern Mittersteiner Eucharistiefeier für verstorbene Geschwister Mittersteiner Eucharistiefeier für Gottfried Planer Eucharistiefeier für Maria Winkler Eucharistiefeier für den Priester Paul Pardatscher (Jtg.) Eucharistiefeier für Monika Ziller Eucharistiefeier für Carolina Menghin Eucharistiefeier für Hubert Pardatscher (Jtg.) Eucharistiefeier für Regine Bertignoll Kieser Eucharistiefeier für Anna Pliger Weger Eucharistiefeier für Maria Weger und Angehörige Eucharist. für Elisabeth Höller Franceschini (7. Todestag) Eucharistiefeier für Franz Gschnell Eucharistiefeier für Josef Paller Eucharistiefeier für Pius Mayr Eucharistiefeier für Johann Gruber Eucharistiefeier für Pepi Winkler Eucharistiefeier für Hannes Sanin <b>(musikalische Gestaltung: Bläser der Bürgerkapelle)</b>
	<b>10,00</b>	<b>Girlan:</b> Ostergottesdienst <b>Festgottesdienst für die Anliegen der Pfarrgemeinde mit Bischof Ivo Muser</b> und Segnung der Urnengräber <b>(Gestaltung: Bläser der Bürgerkapelle St. Michael)</b>
	<b>10,30</b>	<b>Santa Messa per la comunità parrocchiale</b>
	<b>15,00</b>	<b>St. Michael:</b> Tauffeier für das Kind Anton Nones

<b>Dienstag</b> <b>19.04.</b>	<b>11,00</b>	<b>Gries – Bozen: Feier der Erwachsenentaufe für Michaela Höller mit Empfang der ersten Heiligen Kommunion und der Firmung</b>
	<b>17,30</b> <b>18,00</b>	<b>St. Michael:</b> Gebetszeit für die Pfarrgemeinde <b>St. Michael:</b> Eucharistiefeier Eucharistiefeier für Hans Pfeifer Eucharistiefeier für Lidia Ferranti Colafati Eucharistiefeier für Peter Sparer Eucharistiefeier für Walter Schwienbacher Eucharistiefeier für Helga Raifer Sparer
<b>Mittwoch</b> <b>20.04.</b>	<b>9,00</b>	Eucharistiefeier für Hans Kössler Eucharistiefeier für Annalies Schuster Gamper Eucharistiefeier für Adolf Mair Eucharistiefeier für Edith Sparer Eucharistiefeier für Rudolf Hell Eucharistiefeier für Peter Hafner
	<b>18,00</b>	<b>Girlan:</b> Eucharistiefeier
<b>Donnerst.</b> <b>21.04.</b>	<b>19,00</b>	<b>FREIER TAG DES PFARRERS</b> <b>Frangart:</b> Gebet um geistliche Berufe
<b>Freitag</b> <b>22.04.</b>	<b>9,00</b>	<b>St. Michael:</b> Eucharistiefeier Eucharistiefeier für Schw. Adelheid Maria Kaserer Eucharistiefeier für Herta Leiter Oberhammer (2. Jtg.) Eucharistiefeier für Elisabeth Spitaler Eucharistiefeier für Hans Kössler Eucharistiefeier für Rosa Regensburger Kössler (Jtg.) Eucharistiefeier für Florian Scherer
	<b>18,00</b>	<b>Girlan:</b> Eucharistiefeier
<b>Samstag</b> <b>23.04.</b>	<b>10,00</b>	<b>2. Sonntag der Osterzeit – WEISSER SONNTAG</b>
	<b>11,00</b>	<b>Girlan:</b> Tauffeier für das Kind Vera Andergassen
	<b>11,00</b>	<b>Girlan:</b> Tauffeier für das Kind Louis Gamper
	<b>11,00</b>	<b>Girlan:</b> Tauffeier für das Kind Samuel Kofler
	<b>13,30</b>	<b>St. Michael in der Gleifkirche</b> <b>Trauung der Brautleute</b> <b>Armin Widmann und der Caroline Depentori</b>
	<b>16,00</b>	<b>St. Michael:</b> Tauffeier für das Kind David Untertrifaller
	<b>18,00</b> <b>19,00</b>	<b>Frangart: Vorabendmesse</b> <b>St. Michael:</b> Vorabendmesse <b>Pfarrgottesdienst für die Anliegen der Pfarrgemeinde</b> Eucharistiefeier für Erich Oberhauser Eucharistiefeier für Benedikt Ebner (2. Jtg.) Eucharistiefeier für Peter Herbst Eucharistiefeier für Angelo Carlini (1. Jtg.) Eucharistiefeier für Eduard Meraner (Jtg.) Eucharistiefeier für Leonhard von Wohlgemuth (Jtg.) Eucharistiefeier für Maria Staffler Weger Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Hell

<b>Samstag 23.04.</b>	<b>19,00</b>	Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Maier Eucharistiefeier für verstorbene Eltern Ziller Eucharistiefeier für Alfred Ziller Eucharistiefeier für den Priester Florian Eller Eucharistiefeier für Aloisia Höllrigl (7. Todestag) Eucharistiefeier für Helmuth Giuliani Eucharistiefeier für Herbert Fischnaller Eucharistiefeier für Edith Ebner Windegger Eucharistiefeier für Peter Mock Eucharistiefeier für Hans Brunner Eucharistiefeier für Richard Hanni Eucharistiefeier für Gottfried Klotz Eucharistiefeier für Barbara Pernter Seebacher Eucharistiefeier für Elisabeth Meraner Klotz Eucharistiefeier für Peter Drassl Eucharistiefeier für Ernst Tarasconi Eucharistiefeier für Kurt Resch Eucharistiefeier für Mario Pallhuber Eucharistief. f. Monika Hahner Ohnewein (30. Todestag) <i>(musikalische Gestaltung: Helmuth von Dellemann)</i>
<b>Sonntag 24.04.</b>	<b>8,30</b>	<b>St. Michael: Einzug der Erstkommunionkinder vom Pfarrhof in die Pfarrkirche, dort:  Feier der ersten Heiligen Kommunion 3. Klasse A  Pfarrgottesdienst für die Anliegen der Pfarrgemeinde</b> Eucharistiefeier für Judith Terzer Kostner Eucharistiefeier für Rosa Pichler Wolkan Eucharistiefeier für Hedwig Joppi Gorfer Eucharistiefeier für Sybille Überbacher Weishaupt Eucharistiefeier für Martha Pichler Obkircher Eucharistiefeier für Heinrich und Kathi Kofler Eucharistiefeier für Martin Trafojer Eucharistiefeier für Antonia Romen Mederle Eucharistiefeier für Pia und Alfons Oberacher Eucharistiefeier für Gino Giuliani Eucharistiefeier für die Armen Seelen Eucharistiefeier für den Frieden Eucharistiefeier um eine gute Prüfung Eucharistiefeier für den Priester Josef Webhofer Eucharistiefeier um den Frieden in der Familie  <b>10,15 Girlan: Pfarrgottesdienst</b> <b>10,30 Santa Messa per la comunità parrocchiale</b> Santa Messa per Gino Giuliani  <b>14,30 St. Michael: Einzug der Erstkommunionkinder vom Pfarrhof in die Pfarrkirche, dort:  Feier der ersten Heiligen Kommunion 3. Klasse B</b> Eucharistiefeier für Karl Abraham

Das Bestellen von **Messintentionen** kann zu Bürostunden im Pfarrhaus vorgenommen werden oder vor oder nach den Gottesdiensten in der Sakristei.

**IMPRESSUM:** Pfarrgemeinde St. Michael / Eppan, der Pfarrbrief erscheint wöchentlich in einer Auflage von 750 Stück. Für den Inhalt verantwortlich: Pfarrer Christian Pallhuber. Laufende Nr. 2022 / 16

### Bürostunden in St. Michael / Eppan:

**Dienstag** von 15,00 Uhr – 17,00 Uhr  
**Mittwoch** von 9,30 Uhr – 11,30 Uhr  
**Donnerstag** **Freier Tag des Pfarrers** (außer bei Beerdigungen)  
**Freitag** von 9,30 Uhr – 11,30 Uhr

### Bürostunden in St. Martin / Girlan:

**Dienstag:** von 10,00 Uhr – 11,30 Uhr  
**Donnerstag** **Freier Tag des Pfarrers** (außer bei Beerdigungen)

### Bürostunden in St. Josef / Frangart:

**Mittwoch:** von 9,00 Uhr – 10,00 Uhr  
**Donnerstag** **Freier Tag des Pfarrers** (außer bei Beerdigungen)

### Pfarramt St. Michael / Eppan:

Kapuziner Straße 17, 39057 Eppan,  
Tel. Nr. 0471 / 662208. Fax: 0471 / 671554,  
Handy Nummer des Pfarrers: 333 45 12 208 (WhatsApp oder SMS schreiben).  
E-Mail Adresse: [info@pfarrei-stmichael.it](mailto:info@pfarrei-stmichael.it) oder [christian.pallhuber@hotmail.de](mailto:christian.pallhuber@hotmail.de)  
Antenne Eppan Internet: <http://www.pfarrei-stmichael.it>

### Pfarramt St. Martin / Girlan

Pfarrgasse 3, 39057 Girlan,  
Tel. Nr. 0471 / 662409. Fax: 0471 / 662409  
Handy Nummer des Pfarrers: 333 45 12 208 (WhatsApp oder SMS schreiben).  
E-Mail Adresse: [pfarrei.girlan@gmail.com](mailto:pfarrei.girlan@gmail.com) oder [christian.pallhuber@hotmail.de](mailto:christian.pallhuber@hotmail.de)

### Pfarramt St. Josef / Frangart

Sepp Kerschbaumer Straße 4, 39057 Frangart,  
Tel. Nr. 340 59 54 695 (Christl Ebner Gadner)  
Handy Nummer des Pfarrers: 333 45 12 208 (WhatsApp oder SMS schreiben).  
E-Mail Adresse: [pfarrei.frangart@rolmail.net](mailto:pfarrei.frangart@rolmail.net) oder [christian.pallhuber@hotmail.de](mailto:christian.pallhuber@hotmail.de)

### Zeitschrift Gute Besserung:

In der Kirche liegt das Faltblatt „Gute Besserung“ auf. Es erscheint jeden Sonntag. Es gibt eine gute Einstimmung auf den Sonntag. Es beinhaltet besinnliche Geschichten und heitert durch gute Witze den Alltag auf. Das Blatt ist nicht nur für Kranke bestimmt, sondern für alle Interessierten.

## Spenden:

Kollekte vom 10.04.2022 (1.038,76 Euro), Opferstock Gleifkirche (103,89 Euro), Opferstock Pfarrkirche – Votivkerzen (97,88 Euro), für die Blumen in der Pfarrkirche von Fam. Pfeifer (90 Euro), für die Blumen in der Pfarrkirche von Ungenannt (50 Euro), für den Pfarrhaushalt von Ungenannt (40 Euro), für die Kirchenheizung von Ungenannt (50 Euro), für die Ministrantengruppe von Ungenannt (100 Euro), im lieben Gedenken an Frau Elisabeth Hanni Spitaler von der Theatergruppe St. Michael (100 Euro), im lieben Gedenken an Frau Elisabeth Hanni Spitaler von Fam. Hartl Meraner für die Pfarrcaritas (300 Euro), für die Restaurierung und Erneuerung der Kirchenfenster der St. Josefskirche von Ungenannt (1.000 Euro), **Ein herzliches Vergelt's Gott!**

**Steuererklärung:** Denken Sie bitte bei der Steuererklärung an die Zuwendung der 5 Promille für unsere Pfarrei. Steuernummer: 94012950211

## Eine Rose für das Leben

Am Ostersonntag bietet die Südtiroler Krebshilfe im Anschluss an die Messfeiern wieder Rosen zum Verkauf an. Der Reinerlös unterstützt diese wichtige Organisation.

## Liebe Pfarrgemeinde!

In wenigen Tagen und Wochen feiern wir wieder das Osterfest. Dieses Fest schenkt uns immer wieder Hoffnung, dass am Ende eines langen Weges Alles gut wird, wenn Gott unsere Geschichte mitschreiben darf. Ostern erinnert uns daran, dass der Abschied am Ende des Lebens für glaubende Menschen eine sichere und gewisse Botschaft hat: es gibt ein Wiedersehen. Das schenkt Trost und macht Hoffnung und lässt uns Einiges in einem neuen Licht erscheinen. Ostern - Abschied und Wiedersehen begleitet uns ein ganzes Leben. Sie sind der Probelauf und die Einübung für den letzten Abschied.

Ostern ist auch die Botschaft des Lebens und die Botschaft der Auferweckung. Wir könnten das Fest mit der Frage verbinden, auf welchem Fundament unser Leben steht und was wir in unserem Leben wieder erwecken möchten, an Talenten und Fähigkeiten, Beziehungen und Freundschaften, an Glauben und Vertrauen. Von all unseren Mitarbeitern wird wieder viel gefordert in diesen Tagen an Ehrenamt und Mitarbeit. Allen bereits im Voraus ein herzliches Vergelt's Gott!  
Pfarrer Christian

## Ostern

**Aufstehen, aufspringen,  
neu beginnen, wieder entdecken,  
sich anstecken lassen,  
neu sich freuen, wieder lachen,  
ausstrahlen, handeln.  
Auf-er-stehen, ihn leben lassen,  
heute und allezeit**



## Feier der Erstkommunion am Weißen Sonntag um 8,30 Uhr zum Thema: „Unter Gottes bunten Regenbogen“ 3. Klasse A



Gudrun Orsi  
Ida Meraner  
Mia Trettl  
Siria Montanaro  
Lara Julie Piacenti  
Laura Larcher  
Martina Fesl  
Lisa Walcher

David Zublasing  
Philip Verant  
Moritz Mahlknecht  
Martin Salvemini  
Clemens Franceschini Gruber  
Alex Sparer  
Maximilian Stampfer



## Feier der Erstkommunion am Weißen Sonntag um 14,30 Uhr zum Thema: „Unter Gottes bunten Regenbogen“ 3. Klasse B

Michel Abraham  
Leo Estfeller  
Leonhard Fesl  
Tobias Stofferin  
David Rohregger  
Lukas Pfitscher  
Luis Trafojer  
Gabriel Tragust Atz

Marie Theres Frasnelli  
Lisa Mair  
Alice Dapunt  
Hannah Weitgruber  
Leni Pircher  
Carlotta Sophie Oppitz  
Rebecca Griessmair

Liebe Erstkommunionkinder und Familien!

Am 24. April beginnen wieder die Feiern der ersten Heiligen Kommunion. Das Thema lautet „Unter Gottes bunten Regenbogen“. Der Regenbogen in der Bibel ist das sichtbare Zeichen, dass Gott einen Bund mit den Menschen schließt. Gott steht zu diesem Bund. Die Kommunion ist eine Erneuerung dieses Bundes. Sie wird uns in die Hand gelegt. Unsere Hände sind das wichtigste und häufigste Instrument, das wir Menschen brauchen: die Hand zum Gruß, zum Frieden, zum Bauen. Hände können auch zerstören. In diese kleinen Hände legen wir mit der Kommunion ein kleines Stück Himmel hinein. Möge es den Kindern zum Segen, zum Wegweiser und zur Schlüsselstelle bei Entscheidungen werden. Allen Eltern, der Religionslehrerin Andrea, Frau Karin Tschalkner von der Pfarrgemeinde, Irene Köfele, den Lehrpersonen und der Schulgemeinschaft, den Band old&young ein herzliches Vergelt's Gott für die liebevolle Begleitung und Vorbereitung. Wir wünschen allen Familien und den Kindern, dass viele weitere Kommunionen folgen mögen und ein tiefes Vertrauen zu Gott dabei wächst. .  
Pfarrer Christian

**Feier der Erstkommunion  
am Samstag, den 30. April um 8,45 Uhr  
zum Thema: „Unter Gottes bunten Regenbogen“  
3. Klasse C**

Dennis Larcher	Elisabeth Frank
Noah Enderle	Katharina Anna Runggatscher
Laurin Quirbach	Franziska Guntriner
Giacomo Casotti	Anna Schlechtleitner
Moritz Heiss	Laura Papaiani
Willem Fischer Lezzi	Julia Morandell
Alex Hafner	Emily Soller
Maximilian Giroto	Lina Meraner

**Feier der Erstkommunion  
am Samstag, den 30. April um 11,00 Uhr  
zum Thema: „Unter Gottes bunten Regenbogen“  
3. Klasse D**

Michael Zublasing	Stella Rigatti
Alexander Elekes	Hannah Sanin
Sebastian Egger	Julia Potancokova
Jonas Sparer	Greta Unterhofer
Noah Prossliner	Karoline Conci
Emil Unterweger	Marie Satzinger
Jakob Spitaler	Laura Ziller
Tobias Endrizzi	Monika Windegger

**Da geschieht – Kommunion**

Wo du Menschen in Liebe begegnest, **da geschieht – Kommunion**.

Du gehst einsam durch Gassen und Straßen, und bist alleine trotz der Disco-Crew. Du bist enttäuscht und wieder mal verlassen, da hält lachend jemand dir die Augen zu. Freu dich! Wo ein Mensch in Liebe dir begegnet, **da geschieht – Kommunion**. Du hast die richtige Arbeit nie gefunden, das, was du tust, bringt höchstens Geld. Du fühlst dich unnützlich und gebunden, da sagt dir jemand; Du bist's allein, der zählt. Freu dich! Wo ein Mensch in Liebe mit dir rechnet, **da geschieht – Kommunion**. Du brauchst schon jeden Abend einiges zu schlucken, weißt, bei drei Schüssen täglich ist's bald aus. Schon kannst du dich nicht mehr tiefer ducken, da hörst du's sagen: Ich hol' dich da raus. Freu dich!

Wo ein Mensch dir hilfreich beisteht, **da geschieht – Kommunion**.

Willst du nicht Jesus Christus mit uns finden? „Was ihr dem Geringsten tut, habt ihr mir getan!“ Dies Wort woll'n wir durch die Tat verkünden,

komm her und fange fröhlich mit uns an: Freu dich!

Wo du im Menschen Jesus Christus begegnest,

**da geschieht - Kommunion**

## Pasqua di risurrezione

### Cari amici,

che storia questa della risurrezione di Gesù!

Due mila anni passati ed è ancora Pasqua!

Sì, Cristo è veramente risorto, alleluia!

Povere donne vanno al sepolcro e lo trovano vuoto!

Chi cercate donne? Colui che cercate non è più qui, è salito al Padre.

Adesso però non restate qui, andate a comunicare la notizia agli altri, a Pietro, agli apostoli, discepoli ed alle altre donne. Su correte.

Grandi donne del Vangelo, donne del mattino di Pasqua!

Come oggi, grandi donne del vangelo della vita: madri, spose, nonne, che con coraggio ed ostinazione credete nella forza della fede e siete a servizio della famiglia e della società'.

A voi Gesù ha dato il compito di recare

l'annuncio della sua vittoria sulla morte. E voi avete creduto e sete andate, avete comunicato a tutti e avete scosso i vostri uomini dalla loro incredulità.

Donne forti della risurrezione.

La Pasqua 2022 è una "pasqua di risurrezione" in un momento così tragico per le sorti del mondo. La Pasqua è un "mistero" che rivive negli avvenimenti che accadono.



Viviamo questa Pasqua con grande cuore aperto a Cristo.

Non vinca in noi pessimismo e rassegnazione!

Il mondo può e deve cambiare in meglio!

Vi esorto, cari amici, a riscoprire la "potenza e la bellezza della fede"!

A farci comunità dinamica e fraterna.

Chiesa pasquale che respira l'aria buona della fraternità.

A voi tutti in questa carissima comunità di Appiano possa giungere il "vento vitale della

Pasqua "ed insieme camminare e portare, come le donne coraggiose del mattino di Pasqua, non la "tristezza del sepolcro", ma la gioia straripante di colui che è il Risorto per sempre.

Impegniamoci a diventare sempre più "chiesa - comunità pasquale invitante"

Buona Pasqua!

**Vostro don Mario Mucci**



zum Leben

## Ein Osterbrief

Lieber Vetter, grad rechtzeitig zum Osterfest hätten wir den schönsten Frühlingsstrauß im Garten – jetzt bin ich gespannt, ob der Osterhase mit Schwimmlössen, Pudelmütze oder einer Sonnenbrille auf der Nase kommt!

Gottseidank haben immer noch genug Leute die Zeit und das gläubige Herz, den auferstandenen Herrn Jesus zu feiern, und ich hol mir in der Osternacht auch wieder das Licht im Dom und den Segen für meine Speisen. Du kommst doch auch?

Man möchte meinen, im Frühling wären alle Leute gut aufgelegt und entsprechend freundlich zueinander. Aber weit gefehlt! Die Sonne im Herzen wird nicht frei Haus geliefert, und manchmal ist nur eine Kleinigkeit Anlass zum Ärgern.

Die Siebenbürger Sachsen haben einen wunderschönen Osterbrauch: Sie versammeln sich nach dem Kirchgang vor ihrer Kirche; alle reichen sich die Hände und bitten um Vergebung für den Fall, dass sie jemandem Böses angetan hätten. Auch wenn sie ganz sicher sind, nicht böse gewesen zu sein. Meinst du, das würde in unseren Breiten jemandem einfallen? Um Verzeihung bitten? Da tut sich der Mensch von heute recht schwer.

Ich möchte gern in österliche Stimmung kommen, möchte, dass jeder mir verzeihen könnte, falls ich ihm krumm gekommen bin. Und ein österliches Geschenk wäre es, wenn die lieben Mitmenschen einfach etwas netter wären. Freundlich den Nächsten anschauen, auch „ohne Grund“. Vor Jahren machte mich ein türkischer Student sehr nachdenklich, als er mir sagte: „Die Menschen hier schauen alle ernst. Wenn sie freundlich sind, dann nur mit ihrem Hund.“ Seither versuche ich, etwas freundlicher dreinzuschauen.

Aus: Die Botschaft heute, Bergmoser+Höllner Verlag

Wie das Küken die Schale sprengt, so mögest auch du in der Kraft des Auferstandenen deine Begrenzungen überwinden. Dann wirst du ein Sternsinger sein auch bei verfinstertem Himmel, sogar in der Wüste ein Wasserträger, noch im Winter ein Gärtner und inmitten von Sorgen und Pflichten ein Liedermacher. Nach Joop Roeland



Eine Amsel, die unruhig hin- und herflog, fragte jeden ihrer Artgenossen, dem sie begegnete, ob sie wohl ihre Angst, die sie so schwer bedrückte beim Fliegen, an ihn abgeben könne. Doch alle wiesen sie zurück: „Ängste haben wir selbst genug. Mehr können wir nicht gebrauchen.“ Nur der alte Kastanienbaum sagte: „Unter meiner Krone ist genügend Platz. Du kannst jederzeit zu mir hereinkommen, dich auf meinen Ästen ausruhen, in meinen Zweigen dein Lied singen und mitten in meinem grünen Laub dein Nest bauen. So gib mir nur deine Angst, kleiner Vogel!“ Da bedankte sich die Amsel von Herzen bei dem großen starken Baum und sagte: „Meine Angst kann ich dir nicht mehr geben, denn plötzlich ist sie nicht mehr da.“

Aus: Elli Michler, Von der Kostbarkeit der Zeit, Don Bosco Verlag

Eine Unze Krankheit fühlt man mehr als einen Zentner Gesundheit.



vom Glauben

## Auferstehung ...

aus meinem Dunkel in das Licht  
deines gütigen Angesichts

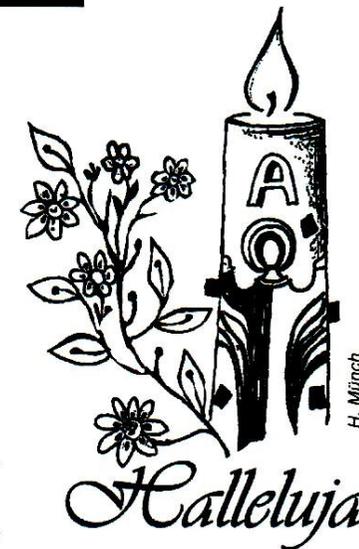
aus meiner Angst in den Mantel  
deines liebenden Erbarmens

aus meiner Einsamkeit in die Geborgenheit  
deiner zärtlichen Umarmung

aus meinen Wunden in den Herzschlag  
deiner verströmenden Liebe

aus meinen Todesschatten in die Verheißung  
deiner lebensspendenden Fülle

Ute Weiner



H. Münch

## Keine vergebliche Investition

Da wandte sich Maria von Magdala um und sah Jesus dastehen, wusste aber nicht, dass es Jesus war. Jesus sagte zu ihr: Frau, warum weinst du? Wen suchst du? Sie meinte, es sei der Gärtner. Jesus sagte zu ihr: Maria! Da wandte sie sich ihm zu und sagte zu ihm: Rabbuni!, das heißt Meister. (Joh 20,14–15)



J. Mahler

Maria erkennt Jesus zunächst nicht. Nicht an seiner äußeren Gestalt, nicht an seinem Aussehen. Und das, obwohl sie ihn gut gekannt hatte und sehr vertraut war mit ihm zu Lebzeiten. Sie erkennt ihn, als er ihren Namen ausspricht. Es ist die Liebe und Wertschätzung in seiner Stimme, die in ihr noch immer unzerstörbar lebendig sind. Es sind die Liebe und Wertschätzung, die nicht sterben können, egal was passiert. Alles, was wir investieren für andere Menschen, wird nicht sterben, wird lebendig sein, wird auferstehen, wird leben in anderen Menschen, auch wenn wir selbst gestorben sind. Was wir investiert haben in unsere Kinder an Liebe und Sorge, wird nicht verlorengehen, auch wenn sie eigene Wege gehen. Liebe ist stärker als der Tod, sie wird leben, egal was passiert. In diesem Wissen lasst uns lieben und Menschlichkeit säen. So wird Auferstehung erfahrbar.

Klaus Metzger-Beck im Pfarrbriefdienst IMAGE

## AUS DER CHEF-ETAGE

Die Betriebschefin zur neu eingestellten Putzfrau: „Und damit Sie das gleich wissen: Ihre Vorgängerin wurde entlassen, weil sie nicht gehorcht hat!“ – „Oh, da brauchen Sie bei mir keine Sorge zu haben: Ich horche immer!“

„Und da du nun heute deine Lehrzeit abgeschlossen hast, mein lieber Diethart“, beschließt der Chef seine Rede, „werde ich nicht mehr zu dir sagen. Außerdem brauchst du künftig das Büro nicht mehr zu fegen. Das machen in Zukunft Sie!“

Der Chef brüllt seinen Buchhalter an: „Jetzt weiß ich nicht, sind Sie verrückt oder ich?“ – „Aber, Herr Direktor, Sie würden doch niemals einen verrückten Buchhalter beschäftigen!“

Eine aufmüpfige und freche Verkäuferin wird zum Chef zitiert, der ihr die Kündigung ausspricht. „Was“, fragt die Verkäuferin, „Sie kündigen mir? Ich dachte bisher immer, dass Sklaven verkauft werden?!“

Entschlossen baut sich Egon vor seinem Chef auf: „Herr Direktor, ich meine, dass mein Gehalt in keinem Verhältnis zu meinen Leistungen steht!“ – „Das meine ich auch“, sagt der Chef, „aber ich kann Sie nicht verhungern lassen!“

„Als ich meine Sekretärin heiratete, ließ ich mich von einer Illusion leiten“, klagt der Direktor einem seiner Freunde. – „Von welcher Illusion?“ – „Dass es zu Hause mit dem Diktat genauso gut klappen würde wie im Büro.“



## Medizinisch

Der Psychiater zum neuen Patienten: „Damit ich Ihr Problem besser verstehen kann, erzählen Sie mir aus Ihrem Leben von Anfang an.“ – „Ist recht, Herr Doktor, also, am Anfang erschuf ich Himmel und Erde ...“

\*

„Und wie geht es Ihnen heute?“, erkundigt sich der Arzt. – „Ach, schlecht“, jammert der Patient, „jetzt schmecken mir nicht einmal mehr die Sachen, die Sie mir verboten haben.“



## Die Osterkerze

Die Osterkerze ist für uns Christen ein Symbol für das Leben, für die Hoffnung und für den auferstandenen Christus. Sie verdeutlicht: Jesus ist das Licht der Welt.

Die neue Osterkerze wird in der Osternacht erstmals entzündet. Auf der Osterkerze sind der erste griechische Buchstabe Alpha und der letzte Buchstabe Omega zu sehen. **Α Ω**

Sie symbolisieren: „Ich bin der Anfang und das Ende“ Auch ist die Jahreszahl auf der Osterkerze vermerkt. Die Kerze ist mit weiteren Symbolen für Christus und den Glauben verziert. Welche entdeckst Du auf unserer heurigen Osterkerze?

Du kannst hier zeichnen wie unsere Osterkerze heuer aussieht!

